



**Европейская экономическая
комиссия**

**Всемирная организация
здравоохранения**

Европейское региональное бюро

**Совещание высокого уровня по транспорту,
окружающей среде и здравоохранению**

**Руководящий комитет Общеввропейской программы
по транспорту, окружающей среде и охране здоровья**

Седьмая сессия

Женева, 22 и 23 октября 2009 года

**Доклад Руководящего комитета Общеввропейской
программы по транспорту, окружающей среде и
охране здоровья о работе его седьмой сессии**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	3
A. Участники	2	3
B. Организационные вопросы	3–8	3
II. Амстердамская декларация.....	9–10	4
III. Механизмы реализации и рабочий план	11–44	4
A. Механизмы реализации	11–23	4
B. Рабочий план: предложения по проектам и бюджетные потребности (2009–2014 годы)	24–44	7
IV. Институциональные рамки.....	45–47	11
V. Финансовые альтернативы	48–49	11
VI. Коммуникационная стратегия	50–52	11
VII. Укрепление синергии с международными организациями и процессами	53–54	12

VIII.	Деятельность Европейской комиссии	55–56	12
IX.	Прочие вопросы	57	13
X.	Сроки проведения следующей сессии	58	13
Приложение			
	Доклад одиннадцатого совещания Бюро Руководящего комитета		14

I. Введение

1. На своей седьмой сессии Руководящий комитет Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) обсудил, в частности, результаты третьего Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и здравоохранению (Амстердам, 22–23 января 2009 года), приоритетные цели программы и механизмы осуществления плана работы и проектов ОПТОСОЗ. Он рассмотрел институциональную структуру ОПТОСОЗ и обсудил способы использования Руководящего комитета как форума для обмена рациональной практикой по темам, связанным с четырьмя целями, изложенными в Амстердамской декларации (ECE/AC.21/2009/2 – EUR/09/5088363/2, приложение).

A. Участники

2. На сессии присутствовали представители следующих 22 стран: Австрии, Албании, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Грузии, Кыргызстана, Латвии, Нидерландов, Норвегии, Республики Молдова, Российской Федерации, Словакии, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Украины, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии и Эстонии. На сессии присутствовал представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

B. Организационные вопросы

3. Участников приветствовал заместитель Директора Отдела окружающей среды, жилищного строительства и землепользования и начальник Секции устойчивого транспорта Отдела транспорта Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и исполняющий обязанности руководителя Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ-Европа). Было объявлено о следующих изменениях в штатном составе секретариата ОПТОСОЗ: обязанности г-жи Бринды Уокс, ЕЭК ООН, будет исполнять г-жа Элла Беглярова, а обязанности г-жи Сони Кальмайер, ВОЗ/Европа, – г-н Кристиан Швайцер.

4. Бюро Руководящего комитета провело свое совещание 23 октября 2009 года (см. приложение).

5. Руководящий комитет утвердил повестку дня своей седьмой сессии, подготовленную секретариатом ОПТОСОЗ в консультации с Бюро (ECE/AC.21/SC/2009/1 – EUR/095088363/1).

6. Руководящий комитет избрал Председателем г-жу Жюльет Нг-А-Там, старшего координатора директората по окружающей среде, управлению рисками и безопасности Министерства жилищного строительства, пространственного планирования и окружающей среды (Нидерланды), которая заменит на этом посту г-на Вадима Донченко, генерального директора Государственного научно-исследовательского института автомобильного транспорта (Российская Федерация). Комитет выразил свою признательность г-ну Донченко за эффективное выполнение функций Председателя.

7. Руководящий комитет вновь избрал членов Бюро, указав, что новый представитель сектора окружающей среды г-жа Лайза Броуди, первый секретарь по вопросам окружающей среды, науки и техники секции по экономическим и научным вопросам Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки в Женеве (Соединенные Штаты Америки), заменит покидающего свой пост члена Бюро г-на Чарльза Эшли. Новый представитель сектора транспорта г-жа Надин Аскончило, Министерство экологии и устойчивого развития Франции заменит г-на Марка Стросса. Делегации Албании и Соединенного Королевства обратились с просьбой об официальном назначении представителей секторов окружающей среды и транспорта для замены покидающих свои посты г-жи Нарин Панарити и г-на Найджела Дотчина соответственно.

8. Руководящий комитет утвердил доклад о работе своей шестой сессии (Женева, 28–29 апреля 2008 года; ECE/AC21/SC/2008/9 – EUR/08/5068055/9) и десятого совещания своего Бюро (Рим, 7–8 июля 2009 года; неофициальный документ № 4).

II. Амстердамская декларация

9. Комитет рассмотрел результаты третьего Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и здравоохранению (ECE/AC.21/2009/2 – EUR/09/5086385/2). Комитету был еще раз показан короткий фильм, который был подготовлен для этого совещания. Представитель Нидерландов – страны, принимавшей совещание, напомнил о его основных результатах, а именно о том, что: а) нынешняя экономическая ситуация создает для правительств уникальные возможности содействовать развитию эффективных транспортных систем; б) среди жертв дорожно-транспортных происшествий основную долю составляют молодые люди; в) из-за воздействия загрязнения воздуха на наше здоровье продолжительность жизни каждого из нас уменьшается на девять месяцев; и d) устойчивая городская мобильность, напротив, наполняет города жизнью и делает их пригодными для нее. Он подчеркнул значение стимулирующих институциональных условий для реализации комплексного политического подхода к устойчивой мобильности.

10. Комитет согласился с тем, что третье Совещание высокого уровня придало ОПТОСОЗ новый политический импульс и что новые согласованные механизмы важны для реализации плана работы и для создания потенциала, необходимого государствам-членам для реализации целей Амстердамской декларации.

III. Механизмы реализации и рабочий план

A. Механизмы реализации

1. Национальные планы действий по транспорту, окружающей среде и охране здоровья

11. Секретариат пояснил концепцию, лежащую в основе национальных планов действий по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (НПДТОСОЗ), отметив, что они являются одним из основных механизмов реализации, согласованных в рамках Амстердамской декларации. НПДТОСОЗ направлены на создание в интересах государств-членов статистических основ для разработки комплексных планов и программ на национальном или субнациональном уровнях по трем секторам. Они позволяют решать вопросы, связанные

с воздействием транспорта на здоровье и окружающую среду, и призваны содействовать повышению эффективности транспорта.

12. НПДТОСОЗ учитывают страновые особенности и могут либо строиться на основе существующих планов действий (например, национальные планы действий в области окружающей среды и здоровья), либо составляться как отдельный документ. Они предусматривают конкретные цели и сроки их реализации. Возможные компоненты НПДТОСОЗ перечислены в приложении II к документу ECE/AC.21/SC/2009/7 – EUR/09/5088363/7. Существующие межсекторальные политические рамки и процессы, такие, например, как планы действий в области охраны окружающей среды и здоровья детей и обзоры результатов деятельности в области охраны окружающей среды и здоровья человека, могут дать полезную информацию о препятствиях и факторах успеха для разработки и реализации НПДТОСОЗ.

13. Представитель Франции представил программу "Экологические консультации" и отметил, что эта программа не является комплексным национальным планом по транспорту, охране здоровья и окружающей среде, а, скорее, представляет собой план действий в области охраны здоровья и окружающей среды, в который включены аспекты планирования транспорта. Во Франции отмечается все большая поддержка мер по решению вопросов устойчивой мобильности с помощью комплексного подхода к политике. Эта программа начала осуществляться в 2007 году и затем совершенствовалась как своего рода перспективная концепция действий на период до 2030 года; она охватывает аспекты мультимодальности параллельно с национальной стратегией экономического вождения. Она также включает данные по здравоохранению и содействует физической активности, в особенности среди молодежи.

14. Несколько стран сообщили о прогрессе, достигнутом в разработке планов действий по одному или двум из трех секторов. Представитель Болгарии сообщил о национальном плане действий в области окружающей среды и охраны здоровья 1997 года и отметил, что правительство сформировало Руководящий комитет, состоящий из представителей сектора труда и других секторов. В настоящее время правительство пересматривает содержание новой главы, которое будет включать информацию о здоровье детей, и представит результаты совещания Руководящего комитета и Амстердамскую декларацию Руководящему комитету, ответственному за Болгарский национальный план действий в области окружающей среды и охраны здоровья. В свете Амстердамской декларации в этот текст будут включены новые меры.

15. Руководящий комитет принял решение изучить дальнейшие пути содействия разработке государствами-членами НПДТОСОЗ с помощью механизмов партнерства ОПТОСОЗ (см. ниже). Специальный проект по разработке руководящих принципов создания НПДТОСОЗ описывается в пунктах 27 и 28.

2. "Эстафета"

16. Секретариат дал пояснения по концепции, лежащей в основе программы "Эстафеты ОПТОСОЗ". После третьего Совещания высокого уровня правительство Нидерландов выдвинуло идею передавать, подобно эстафетной палочке основные идеи ОПТОСОЗ от страны к стране по всему региону ЕЭК ООН-ВОЗ. Цель заключается в обмене наилучшей практикой и опытом в области устойчивого городского транспорта с акцентированием внимания на важности комплексного подхода к политике. Несколько "эстафет" будут проходить параллельно, при этом основное внимание будет уделяться избранным темам.

17. Первая "эстафета" прошла в Прухонице (Чешская Республика) в форме рабочего совещания по теме "Безопасные и здоровые условия для пешеходного и велосипедного движения в городских районах" (23–25 сентября 2009 года). "Забег" по теме велосипедного и пешеходного движения будет продолжен со следующей остановкой в Грузии в сентябре 2010 года. Руководящий комитет указал на предпочтительность проведения рабочего совещания в каком-либо малонаселенном или средненаселенном городе.

18. Будет начат второй "забег" по теме "Институциональные условия для политической взаимосвязи транспортных, здравоохранительных и экологических аспектов". Стартовое рабочее совещание намечено на июнь 2010 года в Скопье. Детали проектов, относящиеся к этому "забегу", приводятся ниже.

3. Партнерство

19. Секретариат представил документ по теме "Партнерство ОПТОСОЗ в отношении охвата, задач и организационных мероприятий" (неофициальный документ № 5). В нем описаны рабочие механизмы партнерства с проведением разграничения между основными и ассоциированными партнерами и "друзьями партнерства". Партнерство ОПТОСОЗ может рассматриваться как своего рода "предприятие" или механизм, в задачи которого входят обеспечение технической помощи при разработке НПДТОСОЗ и создание инструментария, методов, ресурсов и других существенных материалов для "эстафеты" ОПТОСОЗ. Основной целью партнерства ОПТОСОЗ является создание потенциала для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) и Юго-Восточной Европы (ЮВЕ).

20. Дополняющие основных и ассоциированных партнеров "друзья" партнерства будут представлять собой ограниченный круг государств-членов, приверженных деятельности по развитию партнерства на его экспериментальном этапе, но не несущих при этом финансовых обязательств. В конечном итоге они могут стать основными или ассоциированными партнерами. Страны ВЕКЦА и ЮВЕ, наверное, могли бы вносить в это партнерство взносы натурой, например через механизмы откомандирования технических экспертов или консультантов.

21. Было разъяснено, что Партнерство способно предоставлять экспертов, которые могли бы совершать поездки в страны ВЕКЦА и ЮВЕ для дачи в этих странах консультаций, например в форме совместного применения институциональной структуры для интеграции политики и оценки средств общественного транспорта или экономических выгод пешего или велосипедного передвижения. Услуги представителей академических кругов могли бы использоваться для разработки пакетов мер по наращиванию потенциала и проведению профессиональной подготовки. Предполагаемыми конечными продуктами партнерства могут быть пакеты учебных материалов и средства для наращивания потенциала.

22. Секретариат напомнил, что две существующие консультативные группы ЕЭК ООН могут использоваться для Партнерства ОПТОСОЗ в качестве моделей, поскольку в них входят эксперты частного сектора, финансовых учреждений, местных органов, неправительственных организаций, профессиональных ассоциаций и исследовательских институтов. Этими группами являются Консультативная группа по рынку недвижимости (КГРН) Рабочей группы по управлению земельными ресурсами и Консультативная сеть по вопросам управления жилищным фондом и городским хозяйством (HUMAN) Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию.

23. Руководящий комитет принял решение и далее развивать концепцию оперативной структуры и согласовать на своей следующей сессии в 2010 году круг ведения Партнерства ОПТОСОЗ. Специальное совещание по Партнерству предлагается провести либо в апреле 2010 года в Вене, либо параллельно с рабочим совещанием в Скопье в июне 2010 года.

В. Рабочий план: предложения по проектам и бюджетные потребности (2009–2014 годы)

24. Секретариат представил документ с изложением нескольких конкретных проектов и связанных с ними бюджетных потребностей на период 2009–2014 годов (ECE/AC.21/SC/2009/4 – EUR/09/5088363/4). Руководящий комитет рассмотрел их цели, ожидаемые результаты и основных бенефициаров проектов, каждый из которых связан либо с Партнерством ОПТОСОЗ, либо с "Эстафетой" ОПТОСОЗ. Проекты находятся в соответствии с положениями Амстердамской декларации и предназначены для поддержки государств-членов в достижении четырех приоритетных целей. Этот вопрос далее обсуждался на одиннадцатом совещании Бюро.

1. Проекты, относящиеся к "эстафетам"

а) Безопасные и здоровые условия для пешеходного и велосипедного движения в городских районах

25. Представитель Чешской Республики и секретариат представили результаты первой "эстафеты," посвященной безопасным и здоровым условиям для пешеходного и велосипедного движения в городских районах (Прухонице, Чешская Республика, 24–25 сентября 2009 года; неофициальный документ № 1). Рабочее совещание было организовано в сотрудничестве с чешскими министерствами окружающей среды, транспорта, здравоохранения и регионального развития и администрацией Праги. Транспортировка участников Рабочего совещания была организована с учетом нулевых выбросов углерода по дорогам, вдоль которых были высажены деревья для компенсации транспортных выбросов углерода; в ходе рабочего совещания были проведены несколько параллельных мероприятий, а также выставка велосипедного оборудования и материалов.

26. Участники от Чешской Республики и 13 других стран обменялись информацией и сведениями о рациональной практике. Они провели обсуждение конкретных задач и проблем пропаганды пешеходного и велосипедного движения в городских зонах в странах ВЕКЦА и Центральной Европы.

27. Участники рабочего совещания подготовили и приняли конкретные направления действий. Они обратились к директивным органам, промышленности и гражданскому обществу со следующим призывом:

а) признать пешеходное и велосипедное движение в качестве неотъемлемой части процесса планирования и политики в области транспорта и городского развития наряду с общественным транспортом и автомобильным движением;

б) пропагандировать передвижение без применения моторных транспортных средств, содействующее поддержанию физической формы и здоровья населения, снижению числа дорожно-транспортных происшествий, уменьшению шума и загрязнения воздуха, сокращению выбросов парниковых газов и заторов на дорогах, а также повышению привлекательности городских зон;

с) обеспечить, чтобы центральным моментом планирования инфраструктуры велосипедного и пешеходного движения стало устранение препятствий, в том числе и для передвижения детей, престарелых и лиц с ограниченной ответственностью, и чтобы она была безопасной, доступной, удобной и привлекательной.

28. Указанные направления действий будут и пересматриваться и продолжать уточняться в ходе "эстафеты". Более подробная информация содержится в докладе рабочего совещания (неофициальный документ № 1) и на вебсайте ОПТОСОЗ¹.

b) Выполнение указаний относительно институциональных условий для политической взаимоувязки транспортных, здравоохранительных и экологических аспектов

29. Представитель бывшей югославской Республики Македонии сообщил, что вторую "эстафету" планируется провести в Скопье по теме "Институциональные условия для политической взаимоувязки транспортных, здравоохранительных и экологических аспектов".

30. Цели заключаются в формулировании руководящих указаний относительно благоприятных институциональных условий для интеграции политики, обмена опытом и рациональной практикой и создания потенциала. Участники Рабочего совещания будут исходить из опыта предыдущих рабочих совещаний, проведенных в Кишиневе, Телче (Чешская Республика), Тбилиси, Москве и Никосии и из содержания брошюры, подготовленной для третьего Совещания высокого уровня на основе исследований, проведенных в Бельгии, Германии и Нидерландах². Для рабочего совещания в Скопье уже была подготовлена первая концептуальная записка.

31. Руководящий комитет приветствовал предложение бывшей югославской Республики Македонии организовать проведение этого мероприятия и предложил государствам-членам как можно скорее проинформировать секретариат относительно их готовности провести у себя в странах последующие семинары под рубрикой "Эстафета".

2. Проекты, относящиеся к Партнерству

a) Разработка указаний для государств-членов относительно национальных планов действий по транспорту, окружающей среде и охране здоровья

32. Секретариат представил проект предложения по оказанию помощи государствам-членам в разработке НПДТОСОЗ. На основе существующих механизмов, планов и программ и на базе Партнерства ОПТОСОЗ и всей совокупности накопленного экспертного опыта в рамках этого проекта будут выработаны руководящие указания для отдельных стран-членов относительно разработки, осуществления и оценки национальных или субнациональных планов действий, которые отражают комплексную политику и меры в секторах транспорта, охраны здоровья и окружающей среды.

¹ http://www.unece.org/thepep/en/workplan/urban/pruhonice-prague_docs.htm.

² Работая вместе в целях устойчивого и здорового транспорта: руководство по созданию стимулирующих институциональных условий для политической взаимосвязи транспортных, здравоохранительных и экологических аспектов (UNECE 2008, ECE/AC.21/1).

33. Бюджет, требующийся для этого проекта, зависит от потребности государств-членов в разработке НПДТОСОЗ и от того, каким образом эти три сектора уже охвачены в существующих национальных планах.

34. Руководящий комитет приветствовал это предложение и обратился с просьбой к Бюро при содействии секретариата рассмотреть соответствующие механизмы для того, чтобы начать экспериментальный этап этого проекта.

b) Применение Набора инструментальных средств в качестве составного элемента Информационного центра

35. Секретариат представил предложение по проекту применения Набора инструментальных средств ОПТОСОЗ в качестве составного элемента Информационного центра ОПТОСОЗ на национальном уровне. Этот проект связывает Информационный центр – сетевой информационный портал по академическим исследованиям, политике и наилучшей практике на транспорте, в сфере охраны здоровья и окружающей среды – с Набором инструментальных средств ОПТОСОЗ, который содержит описание ключевых идей, краткие фактологические материалы и информацию о перспективной практике организации устойчивого городского транспорта.

36. Комитет одобрил предложение по проекту и подчеркнул, что важно по возможности обеспечить перевод данных и информации, содержащихся в Информационном центре и Наборе инструментальных средств на русский язык, с тем чтобы страны ВЕКЦА могли в полной мере их использовать.

c) Экономическая оценка воздействия пешеходного и велосипедного движения на здоровье человека

37. Секретариат представил предложение по проекту экономической оценки воздействия транспорта, включая пешеходное и велосипедное движение, на здоровье человека. Этот проект основывается на ранее разработанных методологиях количественной оценки связанных с транспортом воздействий на здоровье человека и благ для его здоровья. Одной из методологий является применение Инструмента экономической оценки пользы для здоровья от езды на велосипеде (ИЭОПЗ), при использовании которой задается вопрос "Если в течение большинства дней X человек проезжает на велосипеде расстояние Y, каким является экономический эффект от снижения смертности за счет регулярного использования велосипеда?" Этот инструмент применялся в нескольких государствах-членах, и в том числе в Австрии, Чешской Республике, Нидерландах и Соединенном Королевстве. В настоящее время производится его адаптация для Соединенных Штатов в сотрудничестве с Центром по контролю заболеваний Соединенных Штатов Америки. Вторая методология – экономическая оценка воздействия транспорта на здоровье человека, с выделением детей.

38. К государствам-членам была обращена просьба проинформировать секретариат до 15 января 2010 года об их желании обеспечить руководство этим проектом. Осуществление проекта может рассматриваться как часть экспериментального этапа Партнерства ОПТОСОЗ. Представитель Франции предложил перевести публикацию ИЭОПЗ на французский язык в целях содействия ее более широкому распространению и использованию. Руководящий комитет приветствовал результаты, достигнутые к настоящему времени, и обратился к Бюро с просьбой сообщить в 2010 году о достигнутом прогрессе в осуществлении этого проекта.

d) *Механизм обеспечения партнерства для наращивания потенциала в области транспорта, окружающей среды и охраны здоровья*

39. Основная цель этого проектного предложения заключается в оказании поддержки в реализации действий на национальном уровне, включая разработку и оценку НПДТОСОЗ, на основе создания потенциала и обеспечения соответствующей подготовки при помощи различных механизмов. К ним могут относиться межотраслевые курсы подготовки, проекты партнерства между различными администрациями, "летние школы" на региональном или субрегиональном уровне и курсы "онлайн-подготовки" с использованием электронных средств.

40. Ожидаемыми результатами являются гибкие средства профессиональной подготовки для удовлетворения потребностей в формировании потенциала, создание критической массы знаний для поддержки разработки и осуществления НПДТОСОЗ и обеспечение вклада в Набор инструментальных средств ОПТОСОЗ и "эстафету" ОПТОСОЗ.

41. Комитет провел обсуждение основных идей для плана работы по Партнерству ОПТОСОЗ, например идеи осуществления комплексного руководства и поддержки стран с учетом их особенностей в процессе разработки НПДТОСОЗ и обеспечения посредничества между заинтересованными странами Европейского союза, ВЕКЦА и ЮВЕ и финансирующими организациями.

42. К государствам-членам была обращена просьба проинформировать как можно быстрее секретариат о своем желании возглавить этот проект. Бюро была адресована просьба сообщить на следующей сессии Руководящего комитета о результатах, достигнутых в этой области деятельности.

e) *Целенаправленная информационно-пропагандистская деятельность в области устойчивого развития городского транспорта в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и Юго-Восточной Европы, осуществляемая совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде*

43. Представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде представил предложение относительно проекта по целенаправленной информационно-пропагандистской деятельности в области устойчивого развития городского транспорта в странах ВЕКЦА и ЮВЕ. Цель заключается в повышении информированности о затратоэффективных вариантах устойчивого развития транспорта посредством коммуникационной деятельности. Двумя приоритетными темами этого проекта являются устойчивый городской транспорт и молодежь. Ожидаемые результаты проекта и его воздействия заключаются в усилении коммуникационной и информационно-пропагандистской деятельности и расширении доступа к экспертному опыту и сетям с созданием возможностей применения устойчивых подходов и решений в области транспорта. Это может включать разработку материалов и средств повышения осведомленности и профессиональной подготовки, а также поддержку кампаний общественной информации, включая подготовку радио- и телевизионных роликов и ежегодные тематические мероприятия (неофициальный документ № 6).

44. Комитет приветствовал это проектное предложение и принял решение провести обзор первоначальных достигнутых результатов на своей следующей сессии.

IV. Институциональные рамки

45. Секретариат представил документ, разъясняющий организационную структуру ОПТОСОЗ, и предложил по просьбе Бюро отыскать пути стимулирования участия и более активного вовлечения государств-членов и других заинтересованных субъектов в активное обсуждение соответствующих проблем, связанных с тремя секторами (ECE/AC.21/SC/2009/7 – EUR/09/5088363/7).

46. Комитет принял решение о том, что с 2010 года, начиная с восьмой сессии, будет организовываться подробное обсуждение продолжительностью в полдня с участием ораторов от частного сектора, академических кругов, правительств и гражданского общества для подробного изучения конкретных тем. Темы должны находиться в соответствии с четырьмя приоритетными целями Амстердамской декларации, рассчитанными на ближайшие четыре года (т.е. темы будут отражать одну цель в год с 2010 по 2013 годы), предшествующие четвертому Совещанию на высоком уровне в 2014 году.

47. К Бюро была обращена просьба принять на его следующей сессии решение по конкретной теме для обсуждения на следующей сессии Руководящего комитета в 2010 году и дать указания насчет необходимой подготовительной работы. Было выдвинуто предложение о том, чтобы темы находились в соответствии с одной из двух тем, отобранных для седьмой Конференции на уровне министров "Окружающая среда для Европы" в Астане (Казахстан, сентябрь-октябрь 2011 года), а именно с темами "Обеспечение экологичности экономики" и "Выдвижение на первый план вопросов окружающей среды в процессе экономического развития".

V. Финансовые альтернативы

48. Секретариат представил документ, в котором излагаются несколько вариантов финансирования деятельности в рамках ОПТОСОЗ (ECE/AC.21/SC/2009/5 – EUR/095088363/5). Руководящий комитет вновь подчеркнул необходимость стабильного долгосрочного финансирования. Представители нескольких государств-членов, включая Австрию, Нидерланды, Норвегию, Российскую Федерацию, Францию и Швейцарию, заявили о своей постоянной поддержке ОПТОСОЗ. Они указали, что будут предоставлять помощь в натуральной форме (например, перевод документов на русский язык) и/или переводить финансовые средства на соответствующие счета ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ или в целевые фонды для обеспечения адекватного осуществления принятого плана работы через посредство новых созданных механизмов осуществления.

49. В целях облегчения перевода средств Руководящий комитет обратился к секретариату с просьбой препровождать, по возможности, письма на английском, французском и русском языках министерствам транспорта, здравоохранения и окружающей среды непосредственно, а не через посредство Министерств иностранных дел, как это было в прошлом.

VI. Коммуникационная стратегия

50. Секретариат представил документ, в котором излагаются несколько элементов для разработки коммуникационной стратегии, предназначенной для обеспечения большей заметности ОПТОСОЗ и повышения осведомленности об

устойчивой мобильности (неофициальный документ № 2). Кроме того, в дополнение к реализуемым в настоящее время проектам, таким, например, как Набор инструментальных средств и Информационный центр ОПТОСОЗ и недавно начатые "эстафеты" необходимо предпринять дополнительные усилия, с тем чтобы обеспечить информирование об основных идеях ОПТОСОЗ, используя форматы, удобные для средств массовой информации, и содействуя расширению связей с ними.

51. Важно постоянно обновлять вебсайт ОПТОСОЗ и добавлять привлекательные изображения и рисунки, и ссылка на соответствующие сайты и инновационные проекты в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды. Была также предложена идея о присуждении награды ОП в качестве одного из возможных средств коммуникации.

52. Руководящий комитет принял решение поручить секретариату разработать предложения в отношении коммуникационной стратегии на основе элементов, содержащихся в неофициальном документе. После дальнейших обсуждений Комитет представит эти предложения Бюро на его следующем совещании.

VII. Укрепление синергии с другими международными организациями и процессами

53. Секретариат сообщил о подготовке к предстоящей пятой Конференции министров по вопросам окружающей среды и здоровья (Парма, Италия, 10–12 марта 2010 года), включая параллельное мероприятие, связанное с ОПТОСОЗ. Возможные темы и условия проведения этого параллельного мероприятия будут предложены секретариатом и должны быть обсуждены в Бюро.

54. С учетом проводящейся в настоящее время подготовки к седьмой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (Астана, сентябрь-октябрь 2011 года) Комитет обратился к секретариату с просьбой попытаться найти пути повышения осведомленности об ОПТОСОЗ в ходе Конференции – возможно, на параллельном мероприятии или с помощью материалов для общественности, тем более, что одной из тем Конференции является тема "Обеспечение экологичности экономики".

VIII. Деятельность Европейской комиссии

55. Комитет принял к сведению информацию, предоставленную Генеральным директором по здравоохранению и защите интересов потребителей Европейской комиссии. Эта информация свидетельствует о поддержке деятельности по линии ОПТОСОЗ и однозначно указывает на важность Амстердамской декларации как средства поощрения инициатив, которые помогут обратить вспять тенденцию к излишнему весу и тучности, создадут здоровую окружающую среду и будут способствовать здоровому образу жизни.

56. 30 сентября 2009 года был принят План действий Европейского союза по организации мобильности в городах. Он состоит из 20 пунктов, предусматривающих действия по следующим направлениям: а) улучшение информирования (например, работа с операторами общественного транспорта и органами власти над улучшением путевой информации); б) права пассажиров (например, работа с заинтересованными субъектами по согласованию набора добровольных обяза-

тельств в отношении прав пассажиров на городском транспорте); с) совершенствование планирования; d) повышение экологичности транспорта; e) обмен опытом; и f) потребности в финансировании. Эти действия начнут предприниматься с расчетом на их выполнение в течение ближайших четырех лет. В 2012 году Комиссия проведет обзор осуществления плана действий и оценку необходимости дальнейших мер³.

IX. Прочие вопросы

57. Руководящий комитет принял решение направить Бюро для обсуждения следующие пункты: а) необходимость разработки конкретного плана работы и графика мероприятий по ОПТОСОЗ; б) организация параллельного мероприятия для Конференции министров по вопросам окружающей среды и здоровья; с) разработка краткого вопросника для контроля за достижением целей Амстердамской декларации на национальном уровне; и d) разработка коммуникационной стратегии (см. приложение).

X. Сроки проведения следующей сессии

58. Предлагаемыми сроками проведения восьмой сессии Руководящего комитета являются 27 и 28 октября 2010 года, при этом открытие сессии должно состояться 27 октября в 15 ч. 00 м.⁴ Бюро проведет свое совещание 29 октября 2010 года. Совещания пройдут в штаб-квартире Всемирной организации здравоохранения в Женеве.

³ Более подробная информация доступна в режиме онлайн по следующему адресу:
http://ec.europa.eu/transport/urban/urban_mobility/urban_mobility_en.htm.

⁴ Ожидается подтверждение наличия синхронных переводчиков в указанные даты.

Приложение

Доклад о работе одиннадцатого совещания Бюро Руководящего комитета

I. Участники

1. В одиннадцатом совещании Бюро ОПТОСОЗ, состоявшемся 23 октября 2009 года в Женеве, приняли участие: г-н Шкелким Мемадж (Албания), г-н Роберт Талер (Австрия), г-жа Христина Милева (Болгария), г-н Иржи Бендль (Чешская Республика), г-жа Надин Аскончило (Франция), г-жа Манана Журули и г-н Микеил Тушишвили (Грузия), г-н Килиан Фрей (Германия), г-н Вадим Донченко (Российская Федерация), г-жа Урсула Ульрих-Фёгтлин (Швейцария), г-н Михаил Кохубовский (бывшая югославская Республика Македония) и г-жа Лайза Броуди (Соединенные Штаты). Совещание Бюро проходило под председательством г-жи Джули Нг-А-Там (Нидерланды). Секретариат был представлен сотрудниками Отдела транспорта ЕЭК ООН, Отдела окружающей среды, жилищного хозяйства и землепользования ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения.

II. План работы и график

2. Бюро обратилось к секретариату с просьбой подготовить на основе обсуждений Руководящего комитета и сопутствующей документации подробную программу работы с разбивкой по времени. Она должна быть составлена в соответствии со стандартной программой работы, используемой ЕЭК ООН, с указанием работы, проведенной в предыдущие годы (2009–2010 годы) и ожидаемых результатов в предстоящие годы (2010–2011 годы). Проект программы работы должен быть распространен среди членов Бюро, согласован на следующем совещании Бюро и представлен Руководящему комитету на его восьмой сессии в 2010 году.

III. Пятая Конференция министров по вопросам окружающей среды и здоровья

3. Бюро приняло решение предложить идеи по параллельному мероприятию, которое должно состояться в ходе предстоящей пятой Конференции министров по вопросам окружающей среды и здоровья (10–12 марта 2010 года, Парма, Италия). Было высказано предложение о том, чтобы использовать вебсайт Конференции и предложить провести ее как экологичное мероприятие, призвав участников использовать экологичные средства передвижения для поездки на Конференцию, а также связать вебсайт с ОПТОСОЗ для пропаганды этой идеи. Параллельное мероприятие должно показать, чего именно ОПТОСОЗ уже достигла, и продемонстрировать искомые связи с существующими программами и другими параллельными мероприятиями.

4. К возможным темам для параллельного мероприятия относятся: а) начало "эстафеты" по велосипедному и пешеходному движению и б) управление мобильностью в интересах детей и школ. Представитель Соединенных Штатов

отметила, что велосипедное движение – это то, за что знают Европу, и что ОПТОСОЗ – инициатива, связанная с изменением климата. Об этом можно упомянуть в первый день работы Конференции, посвященный изменению климата, а управлению мобильностью в интересах детей можно посвятить второй день, когда дискуссии будут касаться окружающей детей среды и их здоровья.

5. Члены Бюро приняли решение связаться со своими министрами в целях изыскания путей расширения осведомленности об ОПТОСОЗ в ходе возможных выступлений по связанным с этим вопросам. Другие варианты включают организацию выставки или демонстрационного стенда с электровелосипедом или эстафетными палочками или показ фильма, демонстрировавшегося в ходе третьего Совещания высокого уровня. Бюро приняло решение продолжить обмен мнениями по этому вопросу по электронной почте.

IV. Мониторинг

6. Бюро полагает, что важной ролью Руководящего комитета является мониторинг прогресса, достигнутого на национальном уровне. Бюро обратилось к секретариату с просьбой составить проект вопросника для государств-членов с целью определения уровня осуществления деятельности в рамках ОПТОСОЗ и прогресса, достигнутого на национальном уровне в деле реализации целей Амстердамской декларации. Поступило предложение об использовании подобного опыта в рамках Европейского плана действий ВОЗ "Окружающая среда и здоровье детей (ЕПДОСЗД), Конвенции ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер и Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, а также Программы ЕЭК ООН по образованию в целях устойчивого развития. Этот вопросник не должен стать чрезмерной нагрузкой для государств-членов, и основное внимание в нем должно быть уделено вопросам, связанным с достижением целей Амстердамской декларации. Проект вопросника будет представлен Бюро для обсуждения на его следующем совещании.

V. Коммуникационная стратегия

7. Бюро провело обсуждение элементов для коммуникационной стратегии, представленных Комитету, и приняло решение о более эффективном использовании специалистов по общественной информации ЕЭК ООН и ВОЗ. Проект коммуникационной стратегии будет представлен Бюро на его следующем совещании с четким графиком на предстоящие четыре года и четко определенными задачами государств-членов и членов Бюро. Поступило предложение об использовании опыта молодых журналистов, связанного с подготовкой пятой Конференции министров по вопросам окружающей среды и здоровья, и просить их о содействии в разработке коммуникационной стратегии для ОПТОСОЗ.

8. Бюро обратилось с просьбой к секретариату составить и опубликовать на трех языках брошюру по теме ОПТОСОЗ, в которой должны быть отражены решения, новые направления и приоритетные цели, утвержденные в Амстердамской декларации. Важно повышать информированность разработчиков политики во всех трех секторах, включая органы планирования в секторе транспорта. Проект брошюры или информационного листка должен быть направлен членам Бюро для получения замечаний и опубликован в начале 2010 года.

VI. Финансовые вопросы

9. Было принято решение о том, что секретариат разработает предложение по руководящим принципам финансирования участников совещаний и семинаров-практикумов Руководящего комитета ОПТОСОЗ и Бюро и совещаний и семинаров, их касающихся, и представит его на следующем совещании Бюро.

10. Бюро также повторило обращенную к секретариату просьбу Комитета подготовить для всех государств-членов (министерства транспорта, здравоохранения и охраны окружающей среды либо другие координационные центры) циркулярное письмо с просьбой о выделении финансирования на предстоящий период.

VII. Сроки проведения следующего совещания

11. Поступило предложение о том, чтобы провести следующее совещание Бюро в Скопье параллельно с рабочим совещанием по "Эстафете" ОПТОСОЗ, посвященным институциональным условиям интеграции политики в секторах транспорта, охраны здоровья и окружающей среды (июнь 2010 года), и в увязке с совещанием "друзей" Партнерства ОПТОСОЗ. Секретариату было поручено предпринять последующие действия в связи с этим предложением.
